

## "Invest in a Wimpey Home!!"

SHOW HOUSES ON VIEW 10 a.m. UNTIL 8 p.m. DAILY  
including Week-ends on the following Estates:—

SWANSEA — CLYNE VIEW	Prices from	£2875
NEATH — GLANNANT FARM	Prices from	£2875
TONTEG — CHURCH VILLAGE	Prices from	£3475
DINAS POWIS — SUNNYCROFT	Prices from	£3500
COWBRIDGE — DRUIDS GREEN	Prices from	£3695
NEWPORT — PILTON VALE	Prices from	£3600
CARDIFF — WITLA COURT, RUMNEY	Prices from	£3950
CAERPHILLY — LON-Y-LLYN	Prices from	£3325
PONTLLANFRAITH — THE BRYN	Prices from	£3350

Brochures supplied on request to:—

**GEORGE WIMPEY & CO. LIMITED,**

NEWPORT ROAD,  
CARDIFF.

Telephone: CARDIFF 34301



# CARDIFF CITY



FOR QUALITY ...

## PLASTERERS

(Liverpool & Chester) LTD.

PENARTH ROAD, CARDIFF.

Telephone: CARDIFF 37894

BLUEBIRDS  
1/-  
JOURNAL

**EUROPEAN CUP WINNERS' CUP**

QUARTER FINAL — 1st LEG

**CARDIFF CITY**

v

**TORPEDO MOSCOW**

Wednesday, 6th March, 1968

Kick-off 7.30 p.m.

# CARDIFF CITY A.F.C. LTD.

NINIAN PARK, SLOPER ROAD, CARDIFF

Board of Directors— F. T. DEWEY, J.P., (*Chairman*) R. E. WILLIAMS  
G. EDWARDS, M.A. V. H. DEWEY  
Team Manager: J. SCOULAR Secretary: G. KEENOR  
Hon. Medical Officer: Dr. M. L. HAMILTON

## WELCOME, TORPEDO



Mr. FRED DEWEY, J.P.  
Chairman, Cardiff City A.F.C.

On behalf of Cardiff City Football Club and my fellow Directors, I am privileged to welcome to Ninian Park the Officials and Players of Moscow Torpedo. I am sure the people of Wales will also join with us in this sentiment.

We are delighted to have an opportunity of meeting Representatives of the U.S.S.R. and sincerely hope their visit will be an enjoyable one. I need hardly add that we all look forward to a clean and entertaining game, both at Cardiff and in the return fixture at Tashkent.

F. T. DEWEY,  
Chairman, Cardiff City A.F.C.

От имени Кардифського футбол клубу и моїх директоров я маю привелегію прийняти до Нініян Парку чиновників и гравців Маскви Торпидо. Я з упевнений що люди в Валії пресоєдяться з нами в такому сантиметалі. Ми з прилетним імуть такой возможность и зистринуть придставительство з С.С.С.Р. из искренностей надеямось что Ваша визита будэт весела. Хачу припинуть что ми смотрем в перед до чистой и до развлеченой игри, как в Кардифи так и возварашеной в Ташкени. Председатель:- Кардифського футбол клубу,  
фред Т. Дюви

THE FIRST PICTURE — PAKHTAKOR STADIUM, TASHKENT



# EXCLUSIVE

## DIRECT

## FROM

## MOSCOW

By **ALEXANDER MARYAMOV**

and **ALEXANDER NILIN**

(APN Football Critics)

**Torpedo Moscow carry the hopes of Soviet football tonight. The spotlight is on their players following two disappointing seasons of Soviet club performances in international tournaments. Torpedo, a side fielded by the giant Likhachov Motor Works of Moscow, have been in the senior division of the USSR League since 1938. Displaying unequal standards, but always with a definite pattern of their own**

The Torpedo boys have never been imitators. This club has always had star players, but they have not always received the proper support of their teammates. For quite some time, Torpedo remained a middle-of-the-table challenger.

True back in 1949 they took the USSR Cup with the help of such star performers like goalie Anatoly Kakimov, pivot defender Vladimir Moshkarkin (now one of the nation's top football executives), and centre forward Alexander Ponomaryov, with an all-time record in goal-scoring in the National League.

Torpedo's "Golden era", starting from 1956 is likewise bound with world-class players like Valentin

Ivanov, Eduard Strelstov and Slava Metreveli (they all played leading roles in the international at different times, while Ivanov acted as the international skipper.)

But Torpedo's trainer at that time Konstantin Beskov (the old-timers in Cardiff will remember him as one of the stars in the Moscow Dynamo touring side which visited their City back in 1945), did not put his stakes on these soloists, but sought a winning style for the whole aggregation, strength and cohesion in all its lines.

And he was not afraid of inserting young players in the line up, like Valery Voronin (later selected for the European all-stars), stopper Victor Shustikov, and Leonid Ostrovsky (the latter saw action in the last three World Cup tournaments).

The foundation laid down by Beskov became the foundation of Moscow Torpedo's subsequent successes: second place in the League in 1958, a "double" (League and Cup) victory in 1960, second place in 1961, and League Champions in 1965.

Following that "double" seven men quit the side for various reasons and four seasons later, Valentin Ivanov and Boris Batanov also retired. The re-organisation of the side told: Torpedo again dropped down to the middle of the table and have stayed there in the last few seasons. But the men have no intentions of sticking there, and Torpedo's emergence in the quarter-final stage of the current Cup-Winners' Cup is confirmation of this.

Valentin Ivanov, who took over the managerial reins of Torpedo in the middle of the previous season,

has full faith in a successful League comeback already in the approaching season. And he hopes to do the trick with the side which he plans to field against Cardiff City.

Goalie Anzor Kavazashvili is also the No. 1 international net-minder, a successor to Lev Yashin, and rated the best 'keeper of 1967 in the USSR despite Torpedo's mediocre showing.

The backline quartet consists of Vyacheslav Andreiuk, Victor Shustikov, Leonid Pakhomov and Vladimir Sarayev. The most colourful chap is Shustikov, who in Torpedo's best days also held a stopper position in the international. Andreiuk and Sarayev helped their club become League Champions for the second time, while Pakhomov, the youngest and tallest of the four, merited a special prize last year as the most promising newcomer in the top division. He gained a good deal of experience and confidence as a member of the junior international.

Ivanov will bring along Alexander Chumakov as a possible substitute for any of these four men. Alexander an aggressive full back, was on the USSR junior international which gained top laurels in the Continental Championships.

Vladimir Brednev and Mikhail Gershkovich will try their best to boss the midfield in Cardiff. Brednev is a seasoned player with cannonball shots which spell danger to rival goalies. Gershkovich, who recently moved up from the junior ranks, has good technique, but lacks physical strength and is reluctant to part with the sphere when it is most necessary. Maybe Ivanov has in recent winter practice taught the young halfback to think more about teamwork and also helped to improve his physical condition. We'll see.

Eduard Strelstov, the playmaker of Torpedo and the USSR international, is, in our opinion, the best footballer in our country. Rivals find it a real headache trying to neutralise him. Strelstov is well partnered in his club by Vladimir Shcherbakov, a chap with a great deal of initiative and vigour. The wingers, David Pais and Gennady Chalimov, are young, fast, and eager in attack. Pais has netted quite a few beautiful goals.

Valentin Ivanov realises that Cardiff City are "tough customers", but believes in his star, in his boys coming out on top in tonight's game.

# RED DRAGON

(TRAVEL) LTD.

I.A.T.A. LICENSED TRAVEL AGENTS

10 Church Street

CARDIFF

Tel: 22834

HOLIDAYS

— SPORT —

BUSINESS

# EXCLUSIVE . . .

## How Torpedo Finished Last Season

There are two amazing facts about the Russian First Division table for last season. 1. The number of drawn matches. 2. The number of goals scored.

One club, Wings of Soviets, drew precisely half their 36 matches and the lowest number of drawn matches for any one club was eight.

Only one club, runners-up Dynamo Moscow, could boast a goal record equivalent to more than 1½ per game. Indeed champions Kiev completed the season by conceding only eleven goals, equal to the rate of less than one for every three matches.

Torpedo finished twelfth out of 19 starters. They averaged barely over a goal-a-game which is in keeping with many of the other 18 First Division clubs.

### FINAL PLACINGS — RUSSIAN FIRST DIVISION

	P	W	D	L	For	Agst	Pts.
DYNAMO KIEV	36	21	12	3	51	11	54
DYNAMO MOSCOW	36	18	13	5	55	28	49
DYNAMO TBILISI	36	16	13	7	53	33	45
DYNAMO MINSK	36	13	17	6	47	31	43
NEFTYANIK	36	16	10	10	51	33	42
SHAKHTYOR	36	13	16	7	43	38	42
SPARTAK	36	13	14	9	38	30	40
ARARAT	36	13	10	13	40	38	36
CENTRAL ARMY	36	12	12	12	35	35	36
ARMY SPORTS CLUB	36	13	8	15	39	42	34
WINGS OF SOVIETS	36	8	18	10	23	28	34
<b>TORPEDO MOSCOW</b>	<b>36</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>38</b>	<b>47</b>	<b>33</b>
TORPEDO KUTAISI	36	8	15	13	37	50	31
KAIRAT	36	10	11	15	27	47	31
PAKHTAKOR	36	5	19	12	31	42	29
ZARYA	36	8	13	15	27	42	29
LOCOMOTIVE	36	7	14	15	33	37	28
CHERNOMORETS	36	8	11	17	25	46	27
ZENIT	36	6	9	21	28	63	21

### INTERNATIONAL FOOTBALL AT NINIAN PARK

Under 23 International

## WALES v. NORTHERN IRELAND

WEDNESDAY, MARCH 20, 1968

Kick off 7.30 p.m.

Pay at the turnstiles on the night of the match.

Admission prices: GRAND STAND 10/6  
ENCLOSURE 5/- (Boys 3/-)

CANTON STAND 6/6  
FIELD 4/- (Boys 2/-)

## CUP MATCHES . . .

### LEAGUE CUP

Aug. 23, 1967 *First round*: ALDERSHOT Away Won 3-2  
Goalscorers: Brown 2, King. Att: 5,133  
Sept. 12, 1967 *Second round*: BURNLEY Away Lost 1-2.  
Goalscorer: Coldrick Att: 11,631

### EUROPEAN CUP WINNERS' CUP

Sept. 20, 1967 *First round*: SHAMROCK ROVERS Away Draw 1-1  
Goalscorer: King Att: 21,883  
Oct. 4, 1967 *First round*: SHAMROCK ROVERS Home Won 2-0  
Goalscorers: Toshack, Brown, pen. Att: 14,180  
Nov. 15, 1967 *Second round*: NAC BREDA Away Draw 1-1  
Goalscorer: King Att: 10,000  
Nov. 29, 1967 *Second round*: NAC BREDA Home Won 4-1  
Goalscorers: Brown, Jones, Toshack, Clarke Att: 16,411  
March 6, 1968 *Quarter-final*: TORPEDO MOSCOW Home  
March 19, 1968 *Quarter-final*: TORPEDO MOSCOW Away

### WELSH CUP

Jan. 16, 1968 *Fifth round*: EBBW VALE Home Won 8-0  
Goalscorers: Toshack 3, Bird 3 (1 pen.), Jones, Lea Att: 3,547  
Feb. 12, 1968 *Sixth round*:...WREXHAM Away Won 3-1  
Goalscorers: Bird, Lea, Jones Att: 7,671  
March 27, 1968 *Semi-final*: CHESTER Away

### F.A. CUP

Jan. 27, 1968 *Third round*: STOKE CITY Away Lost 1-4  
Goalscorer: Jones Att: 23,563

### RADIO LUXURY COACHES

## ROBERTS'

CARDIFF ROAD, CAERPHILLY

Registered Office:

58 BARTLETT STREET  
CAERPHILLY

CONTRACTORS TO  
CARDIFF CITY A.F.C.  
CARDIFF CORINTHIANS

Telephone: CAERPHILLY 3117

## E. R. FORSE

For MOTOR COACHES LORRIES,  
and PRIVATE HIRE CARS

Agents for leading Coach Operators

KINGSWAY GARAGE  
CARDIFF Telephone 27506

## CALDERS

of Cardiff

THE MAN'S SHOP

98 QUEEN STREET

also at THE KINGSWAY, SWANSEA

### Cardiff City's CUP QUEST IN EUROPE

Football's magazine of the season. With the Torpedo Moscow match to be played next Wednesday, fans throughout South Wales have been clamouring for this special magazine — the official record of City in Europe. Forty picture-packed pages tell not only City's story — but those of Spurs, West Ham, Real Madrid and all the greats of European Football.

DON'T MISS CUP QUEST IN EUROPE. ON SALE AT THE GROUND TODAY. ONLY 2/6d.

## TORPEDO - Player By Player

**ANZOR KAVAZASHVILI** (*Goalkeeper*): Established several years ago as Russia's No. 2 keeper to the legendary Lev Yashin Kavazashvili has already played at Ninian Park — keeping goal for Russia in their World Cup tie against Wales in October, 1965. Age: 28.

**VYACHESLAV ANDREYUK**: A right back who has been a member of the side since he was 17. He has won several Russian international caps. He was not however, among the 22 Soviet players who competed in the 1966 World Cup finals.

**VICTOR SHUSTIKOV**: Played for Russia in their European Nations Cup final against Spain in Madrid a few years back. A strong defender and a regular member of the Torpedo line-up. He is also one of the team's most experienced players.

**VLADIMIR PAKHOMOV**: Plays in the middle of the back four. Has been with Torpedo now for two seasons. Rated the outstanding player in the club last season.

**VALERI VORONIN**: One of Russia's most famous international stars. Has won a host of international honours. A versatile player who has appeared in a variety of roles. He was chosen in a World XI picked after the 1966 World Cup series in England

**ALEXANDER LENEV**: Another Soviet international. He is a specialist at scoring long-range goals. His goal from 38 yards decided the Russian Championship three years ago — decided it in Torpedo's favour

**VLADIMIR BREDNEV**: A midfield player who usually wears the No. 10 jersey. He is a player who scores his share of goals but is generally employed in a role of goal-maker rather than goal-taker. Age: 29.

**EDUARD STRELTSOV**: Torpedo's most famous player. First played for Russia at 17 and is the nation's top goal-getter. He was named Russian Footballer of the Year last year. Played for Soviet Union at Wembley in December when England were held to a 2-2 draw. Age: 30.

**VLADIMIR SHCHERBAKOV**: First appeared in Torpedo's team as a 17-year-old. Now six years later he has gained international caps — and a reputation as a goal-scoring forward. Age: 23.

**MIKHAIL GERSHKOVICH**: He is the youngest member of the party. But not young enough to have been blooded by Russia's Junior - international side. Torpedo say he is a player with a golden future. Age: 19.

**DAVID PAIS**: He has been likened to famous Russian winger Meshki which is proof enough of his undoubted ability. He too, is a Junior international and he scored one of Torpedo's goals in their second round Cup Winners' Cup win over Spartak Trnava. Age: 22.

*Team Manager:*

**VALENTIN IVANOV**

*Team Coach:*

**VLADIMIR ZOLOTOV**

**Best over the bar**

# M & B

**It's Marvellous Beer**

BASS MITCHELLS & BUTLERS LIMITED

### CARDIFF CITY v. TORPEDO MOSCOW

(Royal Blue and White) (All White)

Bobby WILSON	1	Anzor KAVAZASHVILI
Steve DERRETT	2	Vyacheslav ANDREYUK
Bobby FERGUSON	3	Victor SHUSTIKOV
Malcolm CLARKE	4	Grigori YENETS
Don MURRAY	5	Vladimir PAKHOMOV
Brian HARRIS	6	Alexander LENEV
Barrie JONES	7	Mikhail GERSHKOVICH
Bryn JONES	8	Vladimir SHCHERBAKOV
Peter KING	9	Eduard STRELTSOV
John TOSHACK	10	Vladimir BREDNEV
Ronnie BIRD	11	David PAIS
Lyn DAVIES	12	

Referee:  
Mr. ROBERT SCHAUT  
(Belgium)



Linesmen:  
Mr. JULIAN HERPOEL, (Belgium)  
(Red Flag)  
Mr. LION GIJSELINCK, (Belgium)  
(Yellow Flag)

## J. GORMAN TYRES LTD.

(5 minutes from Ninian Park)

Have your Tyres Fitted while at the Game

BESSEMER ROAD  
(off Sloper Road)  
GRANGETOWN  
CARDIFF

Leading makes in stock  
CREDIT TERMS AVAILABLE  
Telephone: Cardiff 26336

FOOTBALL LEAGUE — SECOND DIVISION

Date 1967	Opponents	Grd.	Result	Scorers	Acc. Pts.	LG. Pos.	Attend.	Rec. £
Aug. 19	Plymouth A.	H	1 1	D Brown (Pen.)	1	—	17,343	3,328
26	Bolton W.	A	1 1	D King	2	—	10,469	1,802
30	(W) Crystal P.	H	4 2	W Jones, Brown, Bird, King	4	9	14,351	2,728
Sept. 2	Portsmouth	A	1 3	L Brown	4	14	17,308	3,584
5	(T) Charlton A.	A	1 1	D Brown	5	12	8,523	1,692
9	Norwich C.	H	3 1	W King, Brown (Pen.), Jones	7	10	14,863	2,759
16	Rotherham U.	A	2 3	L King, Murray	7	12	5,541	947
23	Derby County	H	1 5	L Bird (Pen.)	7	13	15,397	2,909
27	W) Crystal P.	A	1 2	L Jones	7	13	20,424	4,567
30	Preston N.E.	A	0 3	L	7	15	13,537	2,026
Oct. 7	Ipswich T.	H	1 1	D Toshack	8	16	11,282	2,043
14	Bristol C.	A	1 1	D Brown	9	17	15,609	3,005
24	(T) Middlesbro'	H	3 0	W Toshack 2, King	11	15	10,461	1,907
27	(F) Hull City	A	2 1	W Brown, Bird	13	14	18,579	3,253
Nov. 11	Blackpool	A	1 3	L Clarke	13	14	11,324	1,846
18	Birmingham C.	H	1 3	L Toshack	13	16	13,673	2,606
25	Carlisle U.	A	3 1	W Toshack 2, Bell	15	15	10,966	2,213
Dec. 2	Blackburn R.	H	3 2	W King 2, Clarke	17	15	9,774	1,755
5	(T) Millwall	H	2 2	D Toshack, Brown	18	13	12,108	2,243
9	(1) Huddersfield	A	0 1	L	18	15	8,552	1,520
16	Plymouth A.	A	0 0	D	19	15	10,736	2,074
23	Bolton W.	H	1 3	L Brown (Pen.)	19	15	11,206	2,063
26	(T) Aston Villa	H	3 0	W Lea 2, Toshack	21	15	18,195	3,724
30	Aston Villa	A	1 2	L Dean	21	15	17,653	4,021
1968 Jan. 6	(2) Portsmouth	H	3 0	W Clarke, Bird, King	23	13	14,841	2,814
20	Rotherham U.	H	2 2	D Bird, Phillips	24	14	8,766	1,488
Feb. 3	Derby C.	A	4 3	W Clark 2, King 2	26	13	18,906	3,711
10	Preston N.E.	H	2 0	W Clark, Toshack	28	12	12,800	2,243
17	(4)							
24	Ipswich T.	A	2 4	L Clark, Lea	28	12	15,580	
Mar. 2	Bristol C.	H	0 1	L	28	15		
9	Middlesbrough	A						
22	(F) Hull City	H						
30	(6) Millwall	A						
Apr. 3	Norwich C.	A						
6	Blackpool	H						
12	(F) Queens P.R.	A						
13	Birmingham	A						
16	(T) Queens P.R.	H						
20	Carlisle U.	H						
27	(SF) Blackburn R	A						
May 4	Huddersfield T.	H						
11	Charlton A.	H						

FOOTBALL COMBINATION DIV. II

Date	Opponents	Grd.	Result
1967 Aug 23	Swansea T.	H	2 1 W
26	Bristol C.	A	1 4 L
Sept 6	Brigh'n & H.	H	1 1 D
9	Bourne'th & B.A. ..	A	1 1 D
13	Swansea T.	H	1 0 W
20	Reading	A	1 1 D
30	Brighton & Hove A.	H	1 0 W
Oct 5	Swansea T.	A	0 4 L
11	Fulham	H	5 1 W
14	Bristol R.	A	0 1 L
25	Oxford U.	H	2 2 D
28	Crystal P.	A	2 0 W
Nov 8	Norwich C.	H	1 2 L
11	Fulham	A	0 3 L
15	Bristol C.	H	3 4 L
22	Bristol R.	H	3 1 W
25	Oxford U.	A	0 1 L
Dec 6	Crystal P.	H	3 2 W
9	Norwich C.	A	1 2 L
26	Reading	A	3 0 W
30	Reading	H	4 0 W
1968 Jan 17	Bourne'th & B.A. ..	H	3 0 W
24	Reading	H	0 0 D
Feb 10	Brighton & Hove A.	A	2 2 D
14	Bourne'th & B.A. ..	A	1 2 L
21	Bristol R.	H	0 4 L
24	Fulham	A	0 4 L
Mar 16	Oxford U.	A	
27	Crystal P.	H	
30	Norwich C.	A	
Apr 12	Bristol C.	A	
13	Bristol R.	A	
15	Bristol C.	H	
24	Oxford U.	H	
27	Crystal P.	A	
May 8	Norwich C.	H	
15	Bourne'th & B.A. ..	H	

WELSH LEAGUE PREMIER DIV.

Date	Opponents	Grd.	Result
1967 Aug 19	Lovells A.	A	6 0 W
26	Tredomen	H	3 0 W
Sept 2	Merthyr T.	H	5 0 W
9	Newport C.	A	1 1 D
16	SW Switch'r	H	5 2 W
23	Tredomen	A	2 2 D
Oct 7	Haverford'st	A	4 3 W
14	Tonyrefail W.	H	1 0 W
30	Swansea T.	H	9 2 W
Nov 4	Abergavenny	A	5 0 W
11	Llanelli	A	1 4 L
18	Ton Pentre	A	2 1 W
25	Newport C.	H	2 0 W
Dec 2	SW Switch'r	A	1 3 L
16	Ammanford	H	6 2 W
1968 Jan 6		A	
13	Llanelli	H	6 0 W
20	Pemb. Boro	H	4 2 W
27	Ebbw Vale	H	4 2 W
Feb 3	Abergavenny	H	3 3 D
17	Ton Pentre	H	6 0 W
24	Bridgend	H	0 0 D
Mar 1	Merthyr T.	A	
9	Pemb. Boro	A	
24	Tonyrefail	A	
Apr 6	Ferndale	A	
13	Lovells A.	H	
20	Ammanford	A	
May 4	Neath ..	A	
COMBINATION CUP			
Sept 27	Brighton & H.	A	2 1 W
Oct 18	Norwich City	A	0 3 L
F.A. YOUTH CUP			
Nov 13	Newport Co.	H	4 1 W
Dec 20	Swansea T.	H	3 0 W
Jan 2	Bristol Rov.	A	4 3 W
Feb 8	Aldershot	A	1 1 D
12	Aldershot	H	3 1 W
Mar 11	Coventry C.	H	

OUR ONLY AIM — YOUR SATISFACTION

WE make the finest Suits in South Wales — completely by hand: from 29 gns.  
 WE are stockists of Odermack International Suits & Sportjackets . . . the most beautiful ready made clothing in Europe

CALL AT:

**MOSS'S**

164/166 COWBRIDGE ROAD

or

47/49 CASTLE ARCADE

**CARDIFF**

## Can you pick the winner?

West Germany and Britain have exercised a sort of monopoly on the European Cup Winners' Cup during the past two seasons. And this season the Germans — with two clubs poised for semi-final places — clearly intend completing a hat-trick of title wins.

Borussia Dortmund set the style with an extra-time win over Liverpool in the 1966 final at Hampden. Last year's final was another Anglo-German affair as Bayern Munich got home by an extra-time goal to nothing against Rangers.

The Bavarian club already have one foot in the semi-finals. They drew 1-1 with Valencia in Spain and complete their quarter final tie in Munich next Wednesday.

### HOPING

SV Hamburg go to France a fortnight hence hoping that the two-goal advantage built in their home leg will be sufficient to dispose of Olympique Lyons — the team who shocked Spurs in London in November.

**So Germany could easily have two representatives among the last four. And yet the Cup Winners' Cup is a tournament without a really red-hot favourite.**

Quite apart from tonight's quarter final, the remaining tie promises to be a stirring duel between Standard Liege and A.C. Milan. The Italians are going well in domestic soccer and recently shared a 1-1 draw with neighbours Internazionale.

The Belgians have been at Ninian Park before — knocking City out of the competition two seasons ago. Standard, in fact, are to date the only club to have won both legs of a tie against Cardiff.

Really it's anybody's guess as to not only who will win the trophy but which clubs will clear the quarter final hurdles.

### ATTEMPTING

Cardiff are the sole British survivors. Gone are Spurs, Aberdeen Crusaders and Shamrock Rovers. Tonight City are back where they left off three years ago — attempting to reach the last four.

Against Real Zaragoza three years ago, City drew in Spain but then lost the return leg before their own audience. Tonight they must win and a two-goal advantage could possibly be enough to safeguard against dismissal in the return leg at the Pakhtakor Stadium in Tashkent on March 19.

Torpedo, on the other hand, will be pleased to fly back to Russia with a draw.

**Torpedo have beaten two Iron Curtain clubs to reach the last eight. Yet it appears they had considerable difficulty against first round opponents Motor Zwickau.**

The East Germans drew in Moscow 0-0 and lost at home 0-1. Torpedo also won the away leg of their second round engagement with the Czechoslovaks Spartak Trnava.

They won the return in Moscow comfortably with Soviet Footballer of the Year Eduard Streltsov claiming two goals in a 3-1 win.

## CLOSE-UP OF TWO TORPEDO STARS



*VALERI VORONIN — that's him with the dark hair outjumping Willi Schulz in a Russia-West Germany World Cup game in 1966.*

*ANZOR KAVAZASHVILI — that's him leaping in vain to stop Roy Vernon scoring the first Welsh goal against Russia at Ninian Park in October, 1965.*



**CAREER RECORD OF FIRST TEAM APPEARANCES BY CITY PLAYERS**

	Total	League	L. Cup	FA Cup	ECWC	W. Cup
C. BAKER	334	292	5	17	0	20
P. KING ..	261	206	14	9	11	21
D. MURRAY	196	153	9	8	11	15
R. WILSON	141	113	4	5	8	11
G. COLDRICK	101	79	8	5	4	5
R. FERGUSON	92	73	4	5	3	7
B. HARRIS	73	55	2	5	4	7
R. BIRD ..	66	50	2	5	3	6
R. BROWN	64	50	2	4	3	5
J. TOSHACK	62	51	3	1	4	3
D. CARVER	52	46	2	1	2	1
BARRIE JONES	51	40	2	1	4	4
M. CLARKE	29	22	1	1	3	2
L. DAVIES	22	16	1	2	0	3
N. DEAN	17	14	1	0	0	2
S. DERRETT	14	11	0	1	1	1
L. LEA	11	8	0	1	0	2
G. BELL ..	8	7	0	0	1	0
F. DAVIES	7	5	0	1	0	1
D. RYDER	4	4	0	0	0	0
B. CLARK	3	3	0	0	0	0
S. ALLAN	2	2	0	0	0	0
BRYN JONES	2	0	0	1	0	1

(Appearances by substitutes: J. Toshack 4, G. Bell 4, L. Phillips 3, M. Clarke 2, Bryn Jones 2, S. Derrett 2, G. Coldrick 1, R. Bird 1, R. Ferguson 1, C. Baker 1.)

**CAREER GOALSCORING FOR CARDIFF CITY**

	Total	League	L. Cup	F.A. Cup	ECWC	W. Cup
P. KING ..	66	41	6	2	4	13
R. BROWN	31	24	2	0	2	3
J. TOSHACK	31	25	1	0	2	3
C. BAKER	18	18	0	0	0	0
R. BIRD ..	12	7	0	1	0	4
BARRIE JONES	10	7	0	1	1	1
L. LEA	5	3	0	0	0	2
G. COLDRICK	4	2	1	0	0	1
N. DEAN	4	3	0	0	0	1
M. CLARKE	4	3	0	0	1	0
B. CLARK	4	4	0	0	0	0
R. FERGUSON	1	0	0	0	0	1
D. MURRAY	1	1	0	0	0	0
G. BELL ..	1	1	0	0	0	0
L. PHILLIPS	1	1	0	0	0	0

**CONNOLLY BUILDING CONTRACTORS  
CONTRACTING & DECORATORS  
COMPANY LIMITED.**

**SLOPER ROAD, CARDIFF**

Contractors to CARDIFF CITY A.F.C.

Telephone 30409 (2 lines)



**FREE !!  
CASH QUIZ**



How well do YOU know YOUR soccer? Now's your chance. Because each Cardiff City programme offers you a free crack at proving your knowledge — and winning a £1.

Three £ notes are waiting to be won. All you have to do is answer correctly the six questions posed below, send your answers to the Cardiff City Programme Editor at Ninian Park not later than next Monday.

Remember — the Editor's decision is final and the prizes go to the first three correct entries to be opened. So get in early with your reply and we'll notify the quiz winners.

**TONIGHTS QUESTIONS . . . .**

1. Who kept goal for Brazil in the 1958 and 1962 World Cup finals?
2. Which country did Italy beat in the 1938 World Cup final?
3. Who scored England's goal when Brazil knocked them out of the World Cup quarter finals in 1962?
4. Which French forward set up a goal-scoring record in the 1958 World Cup?
5. What was the nationality of Jules Rimet after whom the World Cup trophy is named?
6. What was the name and nationality of the 1966 World Cup final referee?



**TOP  
SPORTING  
PAPER**

**Graham Vearncombe**

Wines, Spirits, Beers

Free Glasses

SALE or RETURN

Special prices for  
WEDDINGS, PARTIES etc.

Tel: CARDIFF 24009

FREE DELIVERY ALL PARTS





# PROFILE

**Brian Harris came to Ninian Park on a Friday afternoon in October, 1966. He drove down from Merseyside to talk transfer terms with team manager Mr. Jimmy Scoular.**

The manager was very anxious to have Harris in his team for the following day's match at Plymouth. He wanted Harris because he knew the vastly experienced Everton player was just the man to bolster a defensive which had conceded too many goals.

So Harris signed. His debut was anything but a happy one as City went down heavily. But in the months that were to come, Harris proved himself to be one of the shrewdest purchases of the season.

## ROLE

He played a tremendous role in last season's successful battle against relegation. And since mid-October this year — twelve months after his arrival — Brian became skipper in succession to Gareth Williams.

Harris has missed precious few matches for City and has arcady played more than 70 times for the club. He is 32 but is playing so well that he seems certain to be captaining City for quite sometime to come.

**Harris played almost 400 matches during a long career with Everton. Many said he was the best uncapped wing half in English football.**

Not that the lad from Bebington in Cheshire limited his ability to one position. He filled a variety of roles for Everton and appeared with them in their 1966 F.A. Cup final win over Sheffield Wednesday at Wembley.

While at Goodison, Harris played with Everton in many European countries — in the European Cup (he was in the side that won the League championship in 1962) and in the Inter-Cities Fairs Cup

## LEADING

But he had never played in the Cup Winners' Cup — not, that was, until he joined City. Tonight Harris will be involved in his fifth Cup Winners' Cup tie, leading the club against Torpedo Moscow in bid for a semi-final place.

On-the-field Harris plays with all the qualities of a professional doing his job with maximum professionalism. Off-the-field he can be as witty as Ken Dodd.

Nobody questions the fact that Brian is the best golfer on the staff at Ninian Park. He practises as often as possible.

Last summer he was a member of the John Charles Internationals team which toured Mauritius and Zambia. Harris is glad he came to Ninian Park. After all by season's end he could well have skipped them into a good League position, into a Welsh Cup final win and, who knows, into the last four of the Cup Winners' Cup.

*(Look out for the next in our 'Profile' series — featuring Barric Jones.)*

# Flashback - Ten Years Ago

**Mid-March 1958 Cardiff City were beating Notts County in a Second Division match at Ninian Park — and getting involved in a twice-taken penalty drama.**

The penalty was awarded to City after 68 minutes had gone in their game on Saturday, March 15, 1958. Ron Hewitt took the spot-kick, converted it but a re-take was ordered.

The reason behind the referee's decision was an unusual one. The ball had, apparently, started to roll off the spot before Hewitt struck it.

So Notts County goalkeeper Linton had a second chance. He saved Hewitt's next attempt, diving to his right. It was the second time in a short space of time that Hewitt had lost out on a twice-taken penalty incident.

Fortunately the miss made no difference to the result. City won 2-0 with a tenth minute goal from Hewitt and a 61st minute header from Joe Bonson.

The win brought their points total to 30 from 31 matches and avenged an early season 5-2 defeat at Meadow Lane.

County were left struggling three places from the bottom of the table — propped up by Swansea and Lincoln.

The teams that day were CITY: Jones Stiffall, Sullivan; Harrington, Malloy, Baker; Walsh Hewitt, Bonson, Reynolds, Hudson.

NOTTS COUNTY: Linton; Chatham, Pritchard; Loxley, Rawson, Carver; Roby, Jackson, Lane, Newsham, Wills.

## MATCH FOOTBALLS

*We express sincere appreciation to the undermentioned Companies and friends of the Club who have generously donated the footballs used in our Division II League Matches. We hope our followers will support these Companies as well as the advertisers appearing in our programme.*

19 Aug.	Plymouth Arg.	TITO'S CLUB, Greyfriars Road, Cardiff
30 Aug.	Crystal Palace	FOOTBALL ECHO
9 Sep.	Norwich City	AIR INDIA, Queens Court, Queens St., Cardiff. Tel: 24930
23 Sep.	Derby County	RED DRAGON (TRAVEL) LTD., Travel Agents Cardiff & Newport
7 Oct.	Ipswich Town	JAMES KEIR LTD. Jewellers, 8 Royal Arcade, Cardiff
24 Oct.	Middlesbro'	T. B. FISH Turf Accountant, West Bute St., Cardiff Tel: 26191
4 Nov.	Millwall	JOHN CHARLES SPORTS LTD., Heol-y-Deri, Rhiwbina,
18 Nov.	Birmingham C.	JOHN WILLIAMS OF CARDIFF LTD.,
29 Nov.	N.A.C. Breda	BISP TECHNICAL SERVICES LTD., 71 Clos Hendre, Rhiwbina.
2 Dec.	Blackburn R.	Mr. REG ATKIN, Penarth, Glamorgan
23 Dec.	Bolton Wand.	BLUEBIRDS SUPPORTERS CLUB, Cardiff
26 Dec.	Aston Villa	GEORGE WIMPEY & CO. LTD.
6 Jan.	Portsmouth	CARDIFF GOLF RANGE, Pontcanna.
20 Jan.	Rotherham	RED DRAGON (TRAVEL) LTD., Travel Agents Cardiff & Newport
10 Feb.	Preston N. E.	PROVINCIAL PRINTING & PUBLISHING CO., LTD.
2 Mar.	Bristol City	ASTEY'S LTD. (Wentloog Castle, Model Inn, Sandringham Hotel)
6 Mar.	Torpedo Moscow	WILLIAM HANCOCK & CO.
22 Mar.	Hull City	ROBT. BAXENDALE LTD., Newsagents, Confectioners, Queen Street Cardiff
6 Apr.	Blackpool	MOBIL OIL CO. LTD.
16 Apr.	Q.P.R.	CAMBRIAN AIRWAYS LTD., Glamorgan (Rhoose) Airport
20 Apr.	Carlisle Utd.	B.T.D. (OFFICE EQUIPMENT) LTD., 36 City Rd., Cardiff
4 May	Huddersfield T.	HUTCHIN'S FOR HONDA, 210 City Rd., Cardiff Tel: 30251
11 May	Charlton Ath.	T. B. FISH Turf Accountant, West Bute St., Cardiff Tel: 26191

## NEXT HOME MATCHES

Mon. 11th March F.A. Youth Cup Quarter Final v. COVENTRY CITY

K.O. 7.30 p.m.

Fri. 22nd March Football League Div. II v. HULL CITY

K.O. 7.30 p.m.

## PUZZLE CORNER . . .

At the Baseball Ground, Derby, on February 3, Derby goalkeeper Reg Matthews saved a penalty taken by our Donald Murray.

The Football Echo reported that Don had "missed a penalty". That same afternoon at White Hart Lane, Bobby Charlton did likewise but this was reported as being "a brilliant save by goalkeeper Pat Jennings".

Both shots were hit perfectly. In our humble view a penalty is missed when the ball is blasted wide of the woodwork or, heaven forbid, when a spectator is decapitated near the corner flag.

The ball may also be mis-hit or, golfer's nightmare, some luckless devil could have an air shot.

BUT if the ball is struck perfectly and accurately and the goalkeeper manages to stop the shot, please let us have more praise for him and less criticism of the penalty-taker who has an unenviable task at the best of times.

P.S. : Has any spectator ever seen a player in first-class football miss the ball completely whilst taking a penalty?

Any answers please addressed to

the Programme Editor, Bluebirds Journal, Ninian Park.

### WHY NO NEWS?

When we played at Aldershot recently for a place in the last eight of the F.A. Youth Cup, not one morning newspaper carried the result (1-1), let alone a small report.

Results of matches played in other areas that same night were featured. As this is the furthest our lads have ever gone in this select competition why was there not a little twitter from our local scribes?

Our supporters would certainly like to know what went amiss so any solutions sent to Bluebirds Journal will be published.

Supporters, please rally behind our lads in their F.A. Youth Cup quarter final tie against Coventry City at Ninian Park on Monday, March 11, 7.30 p.m.

Vocal encouragement from the stands and terraces will be all-important to our players. Don't forget — Monday, March 11.

## YOUTH ON PARADE

From BILL BARRETT, Cardiff Schools Football League

Youth will certainly be on parade next Saturday week March 16th when bustling Irish Boys tangle with the Welsh lads here on Ninian Park. It's a long long time since we've kept a welcome in the hillsides for the Irish . . . usually the visitors at this age level have been English or Scottish and the last visitors from the Emerald Isle were the Eire Boys who opposed a Welsh forward line led by Cardiff schoolboy Gordon Roberts who later went on to play with the Wolves and Bury and is now in America.

These clashes usually produce plenty of thrills and goals. Big John Toshack made his international debut at the Vetch Field against Ireland in 1964 and cracked in two beautiful goals when Wales were struggling a goal down. Yet another Cardiff boy to play well against our Celtic kinfolk was sharp-shooter John Parsons.

It doesn't look as if Cardiff will provide a forward for this game but three Cardiff boys in the final Welsh trial were defenders Trevor Knott, Alan Impey and Clive Greenfield and we are naturally hoping that they will be amongst the final party. The Welsh selectors watched all three of these boys and another Cardiff youngster must have caught their eye in young Steve Medwin. If ever there was a future Welsh dragon then it's this boy . . . who tall and strong for his tender years could well earn himself a Welsh trial next season.

The Bristol game was Cardiff's third match in the Cabot Cup competition. This is played on a league basis between the schoolboy leagues of Cardiff, Newport, Bristol, Swindon, Birmingham and Aston. The teams meet once a season home one year, away the next and of course the Cup goes to the team who finish with the most points.

This season Cardiff boys have beaten Newport 2-1 but lost to Swindon 3-1 and Bristol 4-3. On the morning of the 16th Cardiff's under 13's face Merthyr Boys at Blackweir, kick off 10.45 a.m., a pre-international treat.

On the 9th the Juniors travel to Swansea to oppose the local Junior XI in a Tom Yeoman game. These Juniors have so far won three of the four games played with one being drawn. They have netted 18 goals and conceded 2.

## THE ROYAL HOTEL

ST. MARY STREET, CARDIFF

Telephone: 23321

*The Ideal surroundings for a meal after  
the match — Numerous Bars  
Excellent function facilities for up to  
250 persons*

AN IND COOPE HOTEL

IN CARDIFF

SINCE 1777



OFFICIAL LAUNDERERS &  
DRY CLEANERS TO  
CARDIFF CITY A.F.C.

Head Office:

70 LLANDAFF ROAD, CANTON, CARDIFF

Telephone 25236-7

and Branches throughout the City

This space reserved for  
**JOHNSONS**  
**MELLO MINTS**

When in Cardiff do look in at the  
**PARK HOTEL**  
PARK PLACE

*for good food in pleasant surroundings  
or*

**The Park Lane Bar**  
Park Lane

*for Good Beer, Good Cheer and  
Pleasant Company*

Phone: Cardiff 23471